



Dirección de Prensa

DISCURSO DE S.E. LA PRESIDENTA DE LA REPÚBLICA,  
MICHELLE BACHELET,  
EN CELEBRACIÓN DE LA FESTIVIDAD JUDÍA DE JÁNUCA

Santiago, 16 de Diciembre de 2014

Comunidad Judía de Chile:

Lo primero que quiero decir es: *¡Jag Sameaj!* Felices fiestas.

Es una enorme alegría recibirlos para celebrar Jánuca, una fecha tan importante para la comunidad judía. Y es, además, un honor recibirlos nuevamente en esta casa, que es símbolo de la administración de nuestro Estado: un Estado laico, pluralista y respetuoso de la diversidad.

Y esto que puede sonar como una frase repetida, ha sido muy importante a lo largo de nuestra historia, y ustedes saben mejor que nadie de lo que yo estoy hablando.

Muchos de ustedes provienen de familias judías que se asentaron en nuestro país, huyendo de las persecuciones de principios del siglo XX, encontrando en esta tierra, acogida, respeto y la posibilidad de rehacer su vida en paz.

Pero este proceso no sólo se trató de su capacidad de adaptarse a los distintos escenarios que la vida les ha puesto por delante; ustedes han aprovechado este camino para contribuir al crecimiento y desarrollo de nuestra patria, realizando un trabajo profundo y permanente en el tejido social y económico de nuestro país.

Así es como Chile celebra sus valiosos aportes en la cultura, las artes, la literatura, la educación, el deporte, y por qué no decirlo también, los emprendimientos y la generación de empleos.





Dirección de Prensa

La Comunidad Judía ha contribuido de modo fundamental a desarrollar nuestra patria, con el ejemplo del esfuerzo, la perseverancia y el respeto a la diversidad.

Esa diversidad que tanto esfuerzo nos ha costado construir, ha sido un camino difícil de recorrer, pero sobre el que estamos dando pasos firmes desde el siglo XIX.

Primero con la inauguración del Patio de los Disidentes del Cementerio General, en 1854, que durante mi primer gobierno entregamos su restauración.

Luego vino la separación entre la Iglesia y el Estado, en 1925, hito que marcó el inicio del Estado Laico que tenemos hoy.

Y ya a fines del siglo XX, conseguimos la promulgación de la Ley de Cultos, en 1999, cuyo gran mérito fue establecer un plano de igualdad para todas las organizaciones religiosas de Chile, y que hoy estamos trabajando para perfeccionarla.

Ese es el camino de la diversidad y el respeto por las diferentes creencias en el que yo me he comprometido como Presidenta.

Durante mi primer gobierno creamos la Oficina Nacional de Asuntos Religiosos del Ministerio Secretaría General de la Presidencia, que como ya mencionaba, hoy día está trabajando en ver si la Ley de Cultos ha funcionado bien o cuáles son las modificaciones que hay que hacer y cuáles son los perfeccionamientos del marco jurídico y administrativo, para que en Chile se pueda ejercer realmente el derecho a la libertad de cultos, con pleno respeto de la diversidad.

Y en el mismo sentido, queremos crear un Consejo Asesor Interreligioso, que fomente el diálogo entre diferentes credos y comunidades.

Estas iniciativas, junto a otras, tales como las capellanías de diversos credos en la Fuerzas Armadas, Carabineros y Policía de Investigaciones; o



Dirección de Prensa

el esfuerzo en salud para regular las funciones de asistencia espiritual a enfermos en la red pública, forman también parte de una convicción mayor de nuestro Gobierno. Una convicción que se refiere a la alta valoración de las diferentes visiones religiosas, políticas y culturales, en un marco de integración y de pleno respeto por los derechos humanos.

Es por eso que hemos dicho, como Gobierno y como Estado de Chile, que no vamos a permitir ningún tipo de discriminación ni incitación al odio, menos por motivos religiosos. Y sin duda, presidente, por un lado, apoyamos decididamente, y lo hemos escuchado muy bien, el proyecto de ley que regula esta materia, impulsado el año 2010 por los senadores Lily Pérez, Guido Girardi, Mariano Ruiz-Esquide, Carlos Cantero y Andrés Chadwick, que desde hace unos días cuenta con suma urgencia para su discusión. Así que los hemos escuchado.

Y tal como usted ha señalado, aunque la información que yo tengo, que era una bomba falsa, creo que francamente es un hecho absolutamente repudiable, porque estas cosas en Chile no pueden suceder. Así que toda nuestra solidaridad.

Amigas y amigos:

Jánuca simboliza no sólo la resiliencia de un pueblo y su fortaleza para vencer la represión, y además es el momento en que cada judío y judía reafirma, a través de esta celebración, su compromiso con valores tan trascendentales como la libertad, la equidad, la solidaridad y el respeto por la diversidad, tal como hemos escuchado a los rabinos en estas hermosas reflexiones que han compartido con nosotros.

Jánuca, en ese sentido, es un momento que invita a reflexionar, a buscar las mejores vías para avanzar con voluntad hacia una mejor sociedad. Es una ocasión propicia también para reflexionar sobre la manera de hacer *Tzedeká*. Sé que para cada uno de ustedes *Tzedeká* es una palabra muy importante, pues simboliza el concepto de Justicia Social para el Judaísmo, como una de las acciones humanas más importantes y obligatorias para cada judío y judía.



Dirección de Prensa

Quiero decirles que, como gobierno, estamos embarcados en hacer también *Tzedeká* a través de las políticas públicas que estamos impulsando, lo que implica mejorar las condiciones de equidad en que nos desarrollamos como país; implica poner las oportunidades, sin exclusión, al alcance de toda persona.

Sabemos que en ese camino, así como en otros ámbitos que requieren que nos pongamos al día como país, será necesario, más que nunca, nuestro compromiso activo con el diálogo, con la tolerancia y con la generosidad de ver más allá de todo interés particular.

Hago votos, en esta ocasión solemne, para que los conflictos que aún subsisten y tienen en parte componentes religiosos, encuentren caminos de paz y de entendimiento entre pueblos hermanos.

Chile es un aliado de la paz, y haremos todos los esfuerzos posibles por contribuir, desde nuestra experiencia como Nación, a cultivar y a profundizar la convivencia positiva y armoniosa entre países, entre culturas y entre seres humanos.

Ese es nuestro objetivo y por él continuaremos trabajando en este Gobierno.

Muchas gracias, y felices fiestas nuevamente. Jag Sameaj.

\* \* \* \* \*

Santiago, 16 de Diciembre de 2014.

